

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(74) 839 final

Brussels, 19 June 1974

COMMISSION REPORT

to the Council on the negotiation of additional
Protocols to the EEC-Austria, EEC-Iceland
EEC-Portugal, EEC-Sweden and EEC-Switzerland
Agreements

Recommendation for Regulation (EEC)

of the Council concluding an additional
Protocol to the Agreement concluded between
the European Economic Community and,

The Republic of Austria
The Republic of Iceland
The Portuguese Republic
The Kingdom of Sweden
The Swiss Confederation

(submitted to the Council by the Commission)

COMMISSION REPORT

to the Council on the negotiation of additional
Protocols to the EEC-Austria, EEC-Iceland,
EEC-Portugal, EEC-Sweden and EEC-Switzerland
Agreements.

1. At its session of 25/26 June 1973, the Council authorised the Commission to open negotiations with Austria, Iceland, Portugal, Sweden and Switzerland with a view to establishing additional Protocols to the Agreements concluded between the EEC and these various countries to take into account Norway's failure to accede to the European Communities.
2. The texts of the Protocols annexed to this report embody the results of the negotiations, which were conducted by the Commission on the basis of the Council's directives, assisted by the special Committee provided for in Article 113 of the Treaty establishing the Community.
3. The Commission accordingly recommends that the Council:
 - approve the text of the additional Protocols by adopting the regulations annexed hereto,
 - designate the person or persons empowered to sign these Protocols. It is suggested that Mr. Wollenstein sign for the Community. If he does, the Ambassadors of the countries in question could sign on behalf of their Governments.

REGULATION (EEC)

of the Council concluding an additional
Protocol to the Agreement concluded between
the European Economic Community and ⁽¹⁾

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas following Norway's non-accession to the European Communities,
an additional Protocol to the Agreement between the European Economic
Community and ⁽¹⁾ should be concluded.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional Protocol to the Agreement between the European Economic
Community and ⁽¹⁾ annexed hereto, is hereby concluded on behalf
of the Community.

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person
empowered to sign this Protocol and to confer on him the powers required
to bind the Community.

(1) The Republic of Austria
The Republic of Iceland
The Portuguese Republic
The Kingdom of Sweden
The Swiss Confederation

Article 3

This Regulation shall enter into force on

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council

The President

DRAFT

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement of 22 July 1972
between the European Economic Community
and the Republic of Austria

The European Economic Community and the Republic of Austria agree to amend as follows their Agreement of 22 July 1972:

1. Article 4 (2):

Delete: ", Norway" and", drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

2. Article 5 (3):

Subparagraph 1 - read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

Subparagraph 2 - delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

3. Article 36, subparagraph 1

- Delete "and Norwegian" and read "and Italian"
- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two" and "In the name of the Council of the European Communities".

4. Protocol No. 1

Article 1

Paragraph 3: delete ", Norway"

Paragraph 4: delete ", Norway"

Article 3

(f)(i)delete: ", Norway"

Article 4

paragraph 2: delete ", Norway"

paragraph 3: delete ", Norway"

Article 6

paragraph 6: delete ", Norway"

Annex A

Delete ", NORWAY" in the title

Delete the entire Norway column

Annex E

Delete the entire Norway column

5. Protocol No. 2

Article 2

paragraph 1 (b), delete ", Norway"

paragraph 1 (b) (i) second indent

- delete ", Norway"

- delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

5

paragraph 3: delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

6. Protocol No. 3

Article 2 (1):

The part of the sentence:

"Inasmuch as trade between the Community and Finland, Iceland, Portugal, Sweden and Switzerland and between Austria and the latter five countries and also between each of those five countries themselves"

is replaced by the following:

"Inasmuch as trade between the Community and Finland, Iceland, Norway, Portugal, Sweden and Switzerland and between Austria and the latter six countries and also between each of those six countries themselves."

Article 2 (1) (A):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (A) (a):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B) (a):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 7:

The part of the sentence:

"Goods originating in Austria or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Austria, Finland, Iceland, Portugal, Sweden or Switzerland"

is replaced by the following:

"Goods originating in Austria or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal, Sweden or Switzerland"

Article 23 (2):

The text of paragraph 2

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark, Norway or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of any of these three countries for the purpose of benefiting in Austria from the tariff provisions in force in Austria and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Austria from the tariff provisions in force in Austria and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 23 (3):

The text of paragraph 3

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Austria in respect of imported goods used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Austria for the purpose of benefiting in Denmark, Norway or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these three countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Austria in respect of imported products used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Austria for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 24 (1)

The text of this paragraph has been amended by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 24 (2) (iii):

The word "Norway," is deleted

Article 24 (2) (v):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries".

Article 25 (1):

The text of this paragraph has been modified by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Austria, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

In this text the latter part of paragraph 1 (a) and of paragraph 1 (b) (2) should read: "in the two countries referred to above or in the other six countries specified in Article 2 of this Protocol."

Article 26:

The word "Norway," is inserted between the words Iceland and Portugal .

Article 27 (1):

The part of the sentence:

"any product originating in one of the five countries referred to in that Article" is replaced by the following:

"any product originating in one of the six countries referred to in that Article"

The part of the sentence:

"the five countries referred to in the aforementioned Article"

is replaced by the following:

"the six countries referred to in the aforementioned Article"

Article 27 (2):

The words "five countries"

are replaced by the words "six countries"

Explanatory Note 10 - Articles 23 and 25:

The word "Norway" is deleted.

Explanatory Note 13 - Article 25:

The word "Norway" is deleted.

Annex V - A.OS.1 Movement Certificate

1st part - page 1

Delete "Varesertifikat"

page 2

II. Scope of A.OS.1 movement certificates

Insert "Norway," between Iceland and Portugal

2nd part - page 1: Delete "Varesertifikat"

Annex VI - A.W.1 Movement certificate

1st part

page 1:

- footnote 1 = insert "Norway" between Iceland and Portugal and replace twice the words "six countries" by the words "seven countries".
- footnote 5, 1st indent - replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert "Norway" between Iceland and Portugal.
2nd indent - replace the words "six countries" by the words "seven countries".

page 2:

I. Goods for which A.W.1 movement certificates may be issued.

- replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert "Norway" between Iceland and Portugal.

II. Scope of A.W.1 movement certificates

- insert twice ", Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part

page 1:

- footnote 1 - replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.

page 2

- footnote (2):
 - (a) replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert " Norway," between Iceland and Portugal.
 - (b) replace the words "six countries" by the words "seven countries".

7. Protocol No. 4

Delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

8. Final Act

- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two", and "In the name of the Council of the European Communities"
- This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

Done at Brussels, the

11

DRAFT

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement of 22 July 1972
between the European Economic Community
and the Republic of Iceland

The European Economic Community and the Republic of Iceland agree to amend as follows their Agreement of 22 July 1972:

Article 3 (4):

Subparagraph 1 - read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

Subparagraph 2 - delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

Article 4 (2):

Delete ",Norway"

Article 5 (3):

Delete: ",Norway" and "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

Article 37, subparagraph 1:

- Delete "and Norwegian" and read "and Italian"
- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two" and "In the name of the Council of the European Communities".

Protocol No. 1:

Article 1:

Paragraph 3: delete ", Norway"

Paragraph 4: delete ", Norway"

Article 3:

(f) (1) delete: ", Norway"

Annex A:

Delete "NORWAY" in the title
Delete the entire Norway column

Protocol No. 2:

Article 2:

paragraph 1 (b), delete ", Norway"

paragraph 1 (b) (1) second indent

- delete ", Norway"

- delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

paragraph 1 (c) (ii)

- delete ", Norway"

paragraph 3: delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

Protocol No. 3

Article 2 (1):

The part of the sentence:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Portugal, Sweden and Switzerland and between Iceland and the latter five countries and also between each of those five countries themselves"

is replaced by the following:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Norway, Portugal, Sweden and Switzerland and between Iceland and the latter six countries and also between each of those six countries themselves"

Article 2 (1) (A):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (A) (a):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B) (a):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 7:

The part of the sentence:

"Goods originating in Iceland or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Iceland, Austria, Finland, Portugal, Sweden or Switzerland"

is replaced by the following:

"Goods originating in Iceland or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Iceland, Austria, Finland, Norway, Portugal, Sweden or Switzerland"

Article 23 (2):

The text of paragraph 2

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark, Norway or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of any of these three countries for the purpose of benefiting in Iceland from the tariff provisions in force in Iceland and governed by Article 3 (1) and Article 4 of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Iceland from the tariff provisions in force in Iceland and covered by Article 3 (1) and Article 4 of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 23 (3):

The text of paragraph 3

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Iceland in respect of imported goods used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Iceland for the purpose of benefiting in Denmark, Norway or the United Kingdom from tariff provisions in force in these three countries and governed by Article 3 (1) and Article 4 of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Iceland in respect of imported products used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Iceland for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and governed by Article 3 (1) and Article 4 of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 24 (1):

The text of this paragraph has been amended by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 24 (2) (iii):

The word "Norway" is deleted

Article 24 (2) (v):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries".

Article 25 (1):

The text of this paragraph has been modified by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Republic of Iceland, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

In this text the latter part of paragraph 1 (a) and of paragraph 1 (b) (2) should read: "in the two countries referred to above or in the other six countries specified in Article 2 of this Protocol."

Article 26:

The word "Norway" is inserted between the words Iceland and Portugal.

Article 27 (1):

The part of the sentence:

"any product originating in one of the five countries referred to in that Article" is replaced by the following:

"any product originating in one of the six countries referred to in that Article"

The part of the sentence:

"the five countries referred to in the aforementioned Article" is replaced by the following:

"the six countries referred to in the aforementioned Article"

Article 27 (2):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries"

Explanatory Note 10 - Articles 23 and 25:

The word "Norway" is deleted.

Explanatory Note 13 - Article 25:

The word "Norway" is deleted.

Annex V - A.IS.1 Movement Certificate

1st part - page 1

Delete "Varesertifikat"

page 2

II. Scope of A.IS.1 movement certificates

Insert "Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part - page 1: Delete "Varesertifikat"

Annex VI - A.W.1 Movement Certificate

1st part - page 1:

- footnote 1 = insert "Norway" between Iceland and Portugal and
replace twice the words "six countries" by the words
"seven countries".

- footnote 5 = 1st indent - replace the words "six countries" by the words
"seven countries" and insert "Norway"
between Iceland and Portugal.

2nd indent - replace the words "six countries" by the words
"seven countries".

page 2:

I. Goods for which A.W.1 movement certificates may be issued.

- replace twice the words "six countries" by the words "seven
countries" and insert "Norway" between Iceland and Portugal.

II. Scope of A.W.1 movement certificates.

- insert twice ", Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part

page 1:

- footnote 1 - replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.

page 2

- footnote (2):

(a) : replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.

(b) : replace the words "six countries" by the words "seven countries".

Protocol No. 5:

Delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland "

Protocol No. 6:

Article 1, paragraph 2:

- Delete "and in Norway" in the third column of the two first tables and ", Norway" in the third column of the third table.

Final Act

- 19
- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two", and "In the name of the Council of the European Communities".
 - This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Icelandic and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

Done at Brussels, the

DRAFT

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement of 22 July 1972
between the European Economic Community
and the Portuguese Republic

The European Economic Community and the Portuguese Republic agree to amend as follows their Agreement of 22 July 1972:

Article 4 (2):

Delete: ", Norway" and "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland".

Article 5 (3):

Subparagraph 1 - read: "and to Protocols No. 1 and No. 2 are to be applied"

Subparagraph 2 - delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland."

read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied."

Article 39, subparagraph 1

- Delete "Norwegian"
- Delete from the version in norwegian language the words "Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two" and "In the name of the Council of the European Communities."

Protocol No. 1

Article 1:

- Paragraph 3: delete ", Norway"
- Paragraph 4: delete ", Norway"

Article 4:

- Paragraph 2: delete ", Norway"
- Paragraph 4: delete ", Norway"

Article 6:

- Paragraph 1: delete ", Norway"

Annex A

Delete "Norway" in the title and the entire Norway column.

Annex D - List B:

footnote (1): delete ", Norway"

Protocol No. 2

Article 2:

- Paragraph 1 (b), delete ", Norway"
- Paragraph 1 (b) (i) second indent
 - delete ", Norway"
 - delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland."

Paragraph 1 (c) (ii): delete", Norway"

Paragraph 3: delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland."

Protocol No. 3

Article 2 (1):

The part of the sentence:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Sweden and Switzerland and between Portugal and the latter five countries and also between each of those five countries themselves"

is replaced by the following:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden and Switzerland and between Portugal and the latter six countries and also between each of those six countries themselves."

Article 2 (1) (A):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (A) (a):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B) (a):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 7:

The part of the sentence:

"Goods originating in Austria or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Austria, Finland, Iceland, Portugal, Sweden or Switzerland"

is replaced by the following:

"Goods originating in Austria or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal, Sweden or Switzerland"

Article 23 (2):

The text of paragraph 2

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark, Norway or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of any of these three countries for the purpose of benefiting in Portugal from the tariff provisions in force in Portugal and governed by Article 3 (1) of the Agreement and Article 4 of Protocol No. 1. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Portugal from the tariff provisions in force in Portugal and covered by Article 3 (1) of the Agreement and Article 4 of Protocol No. 1. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 23 (3):

The text of paragraph 3

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Portugal in respect of imported goods used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Portugal for the purpose of benefiting in Denmark, Norway or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these three countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Portugal in respect of imported products used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Portugal for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 24 (1):

The text of this paragraph has been amended by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 24 (2) (iii):

The word "Norway" is deleted

Article 24 (2) (v):

The words "five countries" are replaced by "six countries".

Article 25 (1):

The text of this paragraph has been modified by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Portuguese Republic, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

In this text the latter part of paragraph 1 (a) and of paragraph 1 (b) (2) should read: "in the two countries referred to above or in the other six countries specified in Article 2 of this Protocol."

Article 26:

The word "Norway" is inserted between the words "Iceland" and "Sweden".

Article 27 (1):

The part of the sentence:

"any product originating in one of the five countries referred to in that Article" is replaced by the following:

"any product originating in one of the six countries referred to in that Article"

The part of the sentence:

"the five countries referred to in the aforementioned Article" is replaced by the following:

"the six countries referred to in the aforementioned Article"

Article 27 (2):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries"

Explanatory Note 10 - Articles 23 and 25:

The word "Norway" is deleted.

Explanatory Note 13 - Article 25:

The word "Norway" is deleted.

Annex V - Movement certificate A.P.1:

1st part - page 1

Delete "Varesertifikat"

page 2

II. Scope of A.P.1 movement certificates

Insert "Norway" between "Iceland" and ", Sweden".

2nd part - page 1

Delete "Varesertifikat"

Annex VI - Movement certificate A.W.1:

1st part

page 1:

- footnote 1 = insert "Norway" between Iceland and Portugal and replace twice the words "six countries" by the words "seven countries".
- footnote 5 = 1st indent - replace the words "six countries" by "seven countries" and insert "Norway" between Iceland and Portugal.
2nd indent - replace the words "six countries" by "seven countries".

page 2:

I. Goods for which A.W.1 movement certificates may be issued.

- replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert "Norway" between Iceland and Portugal.

II. Scope of A.W.1 movement certificates

- insert "Norway" between Iceland and Portugal (twice).

2nd part

page 1:

- footnote 1 - replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert "Norway" between Iceland and Portugal.

page 2

- footnote (2):
 - 1st indent: replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert "Norway" between "Iceland" and "Portugal".
 - 2nd indent: replace the words "six countries" by the words "seven countries".

Protocol No. 4:

Delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland."

Protocol No. 6:

- Article 2, paragraph 2: delete ", Norway"
- paragraph 4: delete ", Norway"

Protocol No. 8:

- Article 6, paragraph 1: delete ", Norway"
- paragraph 3: delete ", Norway"
- paragraph 4, subparagraph 2: delete ", Norway"

Final Act

- Delete from the version in norwegian language the words "Done at Brussels on this twenty second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two", and "In the name of the Council of the European Communities".
- This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Portuguese languages, each of these texts being equally authentic.

Done at Brussels, the

27

DRAFT

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement of 22 July 1972
between the European Economic Community
and the Kingdom of Sweden

The European Economic Community and the Kingdom of Sweden agree to
amend as follows their Agreement of 22 July 1972:

Article 4 (2):

Delete ", Norway" and "drawn up and adopted within the Conference
between the European Communities and the Kingdom of Denmark,
Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great
Britain and Northern Ireland"

Article 5 (3):

Subparagraph 1 - read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

Subparagraph 2 - delete: "drawn up and adopted within the Conference
between the European Communities and the Kingdom
of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and
the United Kingdom of Great Britain and Northern
Ireland"

read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

Article 36, subparagraph 1:

- Delete ", Norwegian"
- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two" and "In the name of the Council of the European Communities".

Protocol No. 1

Article 1:

Paragraph 3: delete ", Norway"

Paragraph 4: delete ", Norway"

Article 3

(f) (i) delete: ", Norway"

Annex A:

Delete "NORWAY" in the title
Delete the entire Norway column

Protocol No. 2

Article 2:

paragraph 1 (b), delete ", Norway"

paragraph 1 (b) (i) second indent

- delete ", Norway"

- delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland "

paragraph 3: delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

Protocol No. 3

Article 2 (1):

The part of the sentence:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Portugal and Switzerland and between Sweden and the latter five countries and also between each of those five countries themselves"

is replaced by the following:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal and Switzerland and between Sweden and the latter six countries and also between each of those six countries themselves."

Article 2 (1) (A):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (A) (a):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B):

The words "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B) (a):

The words: "five countries"
are replaced by the words "six countries"

Article 7:

The part of the sentence:

"Goods originating in Sweden or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Sweden, Austria, Finland, Iceland, Portugal or Switzerland"

is replaced by the following:

"Goods originating in Sweden or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Sweden, Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal or Switzerland"

Article 23 (2):

The text of paragraph 2

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark, Norway or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of any of these three countries for the purpose of benefiting in Sweden from the tariff provisions in force in Sweden and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Sweden from the tariff provisions in force in Sweden and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 23 (3):

The text of paragraph 3

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Sweden in respect of imported goods used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Sweden for the purpose of benefiting in Denmark, Norway or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these three countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission or any kind may be granted from customs duties in Sweden in respect of imported products used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Sweden for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 24 (1):

The text of this paragraph has been amended by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 24 (2) (iii):

The word "Norway" is deleted

Article 24 (2) (v):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries".

Article 25 (1):

The text of this paragraph has been modified by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

In this text the latter part of paragraph 1 (a) and of paragraph 1 (b) (2) should read: "in the two countries referred to above or in the other six countries specified in Article 2 of this Protocol."

Article 26:

The word "Norway" is inserted between the words Iceland and Portugal.

Article 27 (1):

The part of the sentence:

"any product originating in one of the five countries referred to in that Article" is replaced by the following:

"any product originating in one of the six countries referred to in that Article"

The part of the sentence:

"the five countries referred to in the aforementioned Article"

is replaced by the following:

"the six countries referred to in the aforementioned Article"

Article 27 (2):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries"

Explanatory Note 10 - Articles 23 and 25:

The word",Norway" is deleted.

Explanatory Note 13 - Article 25:

The word",Norway" is deleted.

Annex V - A.S.1 Movement Certificate

1st part - page 1

Delete "Varesertifikat"

page 2

II. Scope of A.S.1 movement certificates

Insert",Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part -- page 1: Delete "Varesertifikat"

Annex VI - A.W.1 Movement Certificate

1st part

page 1:

- footnote 1 = insert",Norway" between Iceland and Portugal and replace twice the words "six countries" by the words "seven countries".
- footnote 5 = 1st indent - replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert",Norway" between Iceland and Portugal.
2nd indent - replace the words "six countries" by the words "seven countries".

page 2:

I. Goods for which A.W.1 movement certificates may be issued.

- replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert",Norway" between Iceland and Portugal.

24

II. Scope of A.W.1 movement certificates

- insert twice ", Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part

page 1:

- footnote 1 - replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.

page 2

- footnote (2)

- (a) : replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.
- (b) : replace the words "six countries" by the words "seven countries".

Protocol No. 4

Delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

Final Act

- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two", and "In the name of the Council of the European Communities".
- This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Italian and Swedish languages, each of these texts being equally authentic.

Done at Brussels, the

35

DRAFT

SUPPLEMENTARY PROTOCOL

to the Agreement of 22 July, 1972
between the European Economic Community
and the Swiss Confederation

The European Economic Community and the Swiss Confederation agree to amend as follows their Agreement of 22 July 1972:

Article 4 (2):

Delete: ", Norway" and "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

Article 5 (3):

Subparagraph 1 - read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied"

Subparagraph 2 - delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

read: "and Protocols No. 1 and No. 2 shall be applied."

Article 36, subparagraph 1:

- Delete "and Norwegian" and read "and Italian"
- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two" and "In the name of the Council of the European Communities".

Protocol No. 1

Article 1

Paragraph 3: delete ", Norway"

Paragraph 4: delete ", Norway"

Article 3

(f) (i) delete ", Norway"

Article 5

paragraph 3: delete ", Norway"

Annex A

Delete "NORWAY" in the title
Delete the entire Norway column.

Protocol No. 2

Article 2

paragraph 1 (b), delete ", Norway"

paragraph 1 (b) (i) second indent

- delete ", Norway"

- delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

paragraph 3: delete "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland"

Protocol No. 3:

Article 2 (1):

The part of the sentence:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Portugal and Sweden and between Switzerland and the latter five countries and also between each of those five countries themselves"

is replaced by the following:

"Inasmuch as trade between the Community and Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal and Sweden and between Switzerland and the latter six countries and also between each of those six countries themselves"

Article 2 (1) (A):

The words: "five countries"

are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (A) (a):

The words: "five countries"

are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B):

The words "five countries"

are replaced by the words "six countries"

Article 2 (1) (B) (a):

The words: "five countries"

are replaced by the words "six countries"

Article 7:

The part of the sentence:

"Goods originating in Austria or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Switzerland, Austria, Finland, Iceland, Portugal or Sweden"

is replaced by the following:

"Goods originating in Switzerland or in the Community and constituting one single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of the Community, Switzerland, Austria, Finland, Iceland, Norway, Portugal or Sweden"

Article 23 (2):

The text of paragraph 2

"2. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark, Norway or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of any of these three countries for the purpose of benefiting in Switzerland from the tariff provisions in force in Switzerland and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"2. Without prejudice to Article 2 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Denmark or the United Kingdom in respect of products imported and used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of either of these two countries for the purpose of benefiting in Switzerland from the tariff provisions in force in Switzerland and covered by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 23 (3):

The text of paragraph 3

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Switzerland in respect of imported goods used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Switzerland for the purpose of benefiting in Denmark, Norway or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these three countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

is replaced by the following text:

"3. Without prejudice to Article 1 of Protocol No. 2, no drawback or remission of any kind may be granted from customs duties in Switzerland in respect of imported products used in the manufacture of goods for which a movement certificate is issued by the customs authorities of Switzerland for the purpose of benefiting in Denmark or the United Kingdom from the tariff provisions in force in these two countries and governed by Article 3 (1) of the Agreement. This rule does not, however, apply where the products used are those referred to in Article 25 (1) of this Protocol."

Article 24 (1):

The text of this paragraph has been amended by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

Article 24 (2) (iii):

The word "Norway" is deleted

Article 24 (2) (v):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries".

Article 25 (1):

The text of this paragraph has been modified by Decision No. 9/73 of the Joint Committee set up under the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation, supplementing and amending Articles 24 and 25 of Protocol No. 3 on the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation.

In this text the latter part of paragraph 1 (a) and of paragraph 1 (b) (2) should read: "in the two countries referred to above or in the other six countries specified in Article 2 of this Protocol."

Article 26:

The word "Norway" is inserted between the words Iceland and Portugal.

Article 27 (1):

The part of the sentence:

"any product originating in one of the five countries referred to in that Article" is replaced by the following:

"any products originating in one of the six countries referred to in that Article"

The part of the sentence:

"the five countries referred to in the aforementioned Article" is replaced by the following:

"the six countries referred to in the aforementioned Article"

Article 27 (2):

The words "five countries" are replaced by the words "six countries"

Explanatory Note 10 - Articles 23 and 25:

The word ",Norway" is deleted.

Explanatory Note 13 - Article 25:

The word ",Norway" is deleted.

Annex V - A.CH.1 Movement Certificate

1st part - page 1

Delete "Varesertifikat"

page 2

II. Scope of A.CH.1 movement certificates

Insert ",Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part - page 1: Delete "Varesertifikat"

Annex VI - A.W.1 Movement Certificate

1st part

page 1:

- footnote 1 = insert ",Norway" between Iceland and Portugal and replace twice the words "six countries" by the words "seven countries".

- footnote 5 = 1st indent - replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ",Norway" between Iceland and Portugal.

2nd indent - replace the words "six countries" by the words "seven countries".

page 2:

I. Goods for which A.W.1 movement certificates may be issued.

- replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ",Norway" between Iceland and Portugal.

II. Scope of A.W.1 movement certificates

- insert twice ", Norway" between Iceland and Portugal.

2nd part

page 1:

- footnote 1 - replace twice the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.

page 2

- footnote (2):

- (a) : replace the words "six countries" by the words "seven countries" and insert ", Norway" between Iceland and Portugal.
- (b) : replace the words "six countries" by the words "seven countries".

Protocol No. 4

Delete: "drawn up and adopted within the Conference between the European Communities and the Kingdom of Denmark, Ireland, the Kingdom of Norway and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland "

Final Act

- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on the twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two", and "In the name of the Council of the European Communities."

Additional Agreement concerning the validity, for the Principality of Liechtenstein, of the Agreement between the European Economic Community and the Swiss Confederation of 22 July 1972.

- Delete from the Norwegian language version the words "Done at Brussels on the twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy two", and "In the name of the Council of the European Communities."

- This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German and Italian languages, each of these texts being equally authentic.

Done at Brussels, the